

La chanson de ma mie

Guy d'Hardelot

Allegro con moto

Chant Voice

Piano

f Legato

7 *mf* *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

L'eau dans les grands lacs bleus En - dor - mi - e Est le mi -
 Ri - vers re - flec - ting true Sum - mer's bright skies Mir - ror their

12

- roir des cieus Mais j'ai-me mieux les yeux Mais j'ai-me mieux les
 a - zure hue But I deem still more blue Still more

16 *Poco rit.* *Tempo* *f* *Red.* * *Red.* * *Red.* *

yeux De ma mi - e. Ah!
 blue My sweet-heart's eyes

Rit.

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

2

22

pp

Ah!

pp

27

p

Pour Shade from que the l'om - - bre par - -

p

Ben marcato

28

- fois Nous sou - ri - e Un oi - seau chante au

- bove Makes us re - joice Through the wood sings the

cresc.

32

bois. dove

33

f *Sempre f*

Un oi-sea chante au bois
Through the wood sings the dove

Mais j'ai-mieux la voix
But best of all

Red. * *Red.* *

37

dim. *p* *Ben legato*

Mais j'ai-mieux la voix
of all I love

De ma mie - e.
My sweet-heart's voice.

Red. * *Red.* *

Poco più lento

Letemps vient tout bri-ser
Time con - quers all, they say

Tempo

f

Con passione

On l'ou - bli - e
Me - mo - ry slips
Moipour le mé - pri-ser
I in my lit - tle day
Je ne veux qu'un bai -
Longbut one debt to

Poco rit.

- ser
pay
Je ne veux qu'un bai - ser
one debt to pay
De - ma mi - e
To her sweet lips

pp

f

Ah!
Ah!

62

p

On chan - ge tour à tour
Men change on ev - ry side

67

cresc.

De fo - li - e
Fic - kleat best

Moi jus-qu'au der-nier jour
Faith-ful what-e'er be - tide

71

f

Seffpre

Moi jus-qu'au der-nier jour
Faith - ful what-e'er be - tide

Je m'entien s à l'a - mour
Still I my heart

75

Poco rall.

p

Jem'entien s à l'a - mour
My heart con - fide

De ma mi - e.
To my love's breast.

8